



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
2 December 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия по положению женщин**

**Пятьдесят шестая сессия**

27 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой**

**Всемирной конференции по положению женщин**

**и специальной сессии Генеральной Ассамблеи,**

**озаглавленной «Женщины в 2000 году: равенство между**

**мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:**

**достижение стратегических целей и деятельность**

**в важнейших проблемных областях, дальнейшие**

**меры и инициативы; приоритетная тема:**

**«Расширение прав и возможностей сельских женщин**

**и их роль в деле ликвидации нищеты и голода, в вопросах**

**развития и в решении существующих проблем»**

**Заявление, представленное неправительственной  
организацией Союз матерей, имеющей  
консультативный статус при Экономическом  
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/CN.6/2012/1.



## **Заявление**

Союз матерей представляет собой всемирную христианскую организацию, насчитывающую 4 миллиона рядовых членов в 84 странах, причем многие из них проживают в сельской местности и беднейших странах мира. Члены организации на добровольных началах занимаются деятельностью по поддержке семей и расширению прав и возможностей женщин — вознося молитвы, проводя информационно-разъяснительные кампании и мероприятия по мобилизации общественности. Сельские женщины не являются единой однородной группой населения, тем не менее членов организации, живущих в сельской местности, и женщин из тех же районов объединяет ряд общих проблем, с которыми они сталкиваются на протяжении всей жизни и о которых говорится ниже.

## **Здоровье**

По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ежедневно около 1000 женщин умирают вследствие поддающихся профилактике причин, связанных с беременностью и родами. 99 процентов таких случаев женской смертности приходится на развивающиеся страны. Для сельских районов, в которых женщины имеют меньше возможностей для получения надлежащей медицинской помощи в дородовой период и чаще страдают от нищеты, характерны более высокие показатели материнской смертности.

Согласно информации Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), из 34 миллионов лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, 95 процентов живут в развивающихся странах. По данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, большинство ВИЧ-инфицированных в указанных странах проживает в сельских районах, хотя точные показатели заболеваемости установить сложно, поскольку в этих районах весьма высока вероятность нерегистрации таких случаев.

ВОЗ сообщает о том, что 884 миллиона людей во всем мире по-прежнему не имеют доступа к безопасной питьевой воде, а согласно данным Программы развития Организации Объединенных Наций миллионы сельских женщин и детей тратят по несколько часов в день на то, чтобы запастись водой, которая зачастую добывается из отдаленных и загрязненных источников.

## **Образование**

По данным Всемирного банка, практически во всех странах ликвидированы гендерные различия в сфере начального образования. Различия в сфере среднего образования стремительно стираются. Тем не менее, как указывается в «Докладе об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» за 2010 год, надежд на обеспечение всеобщего начального образования к 2015 году становится все меньше, даже с учетом того, что многие страны добились в этой области огромных успехов. По сравнению

с детьми из городских районов сельские дети вдвое реже получают образование, причем среди сельских детей, не посещающих школу, 31 процент составляют девочки и 27 процентов — мальчики. Среди женщин в сельской местности больше неграмотных, нежели в городских районах, хотя показатели в разных странах мира в этом отношении различны.

### **Трудоустройство и создание источников доходов**

Во многих районах мира главным источником дохода для малоимущих сельских женщин является случайная занятость в сельском хозяйстве. Выполняемая ими работа зачастую плохо оплачивается, не предполагает никаких мер социальной защиты и сопряжена с большей угрозой здоровью. В развивающихся странах сельские женщины производят более 55 процентов всей продовольственной продукции, тем не менее, по информации Всемирного банка, немногие из них являются собственниками той земли, которую они обрабатывают. Согласно данным Международного фонда сельскохозяйственного развития, происходящая в развивающихся странах либерализация торговли сельскохозяйственной продукцией и сохраняющаяся в этой области протекционистская политика продолжают отрицательно сказываться на экономическом положении мелких фермеров в этих странах, которые производят одну треть всего продовольствия в мире.

### **Продовольственная безопасность**

В настоящее время 925 миллионов человек во всем мире страдают от голода. По данным ОКСФАМ, около 80 процентов страдающих от недоедания людей живут в сельских районах. Кроме того, согласно имеющимся оценкам, 60 процентов хронически недоедающих составляют женщины и девочки.

### **Дискриминация и насилие по гендерному признаку**

Согласно имеющимся оценкам, в разных районах мира показатели распространенности гендерного насилия различны, однако женщины и девочки страдают от него как в сельских, так и в городских районах. Например, согласно результатам исследования, проведенного в 2008 году Бристольским университетом и Национальной федерацией институтов женщин, в Англии и Уэльсе с насилием сталкиваются 52 процента сельских женщин и 56 процентов женщин в городских районах.

### **Транспорт**

От надлежащего состояния транспортной инфраструктуры, в том числе сухопутных, водных и воздушных путей сообщения, зависит доступ к воде, продовольствию, медицинской помощи, образованию и трудоустройству. Помимо этого, транспортная инфраструктура играет важную роль в деятельности по обеспечению доступа к административным органам, поскольку правительства на местном и национальном уровнях, как правило, базируются в крупных городах, административных центрах и деревнях. Ввиду отсутствия доступа к общественному транспорту в наименее благоприятном положении оказываются пожилые и малообеспеченные женщины.

Неравенство в сфере здравоохранения и образования, а также нищета, голод, дискриминация и изоляция являются препятствиями на пути к расширению прав и возможностей сельских женщин. Члены Союза матерей реализуют ряд проектов и программ, направленных на устранение подобных препятствий и таким образом создают условия для процветания женщин и их семей. В рамках программы ликвидации неграмотности и финансового просвещения, осуществляемой в Бурунди, Малави, Судане и Южном Судане, прошедшие профессиональную подготовку координаторы организуют кружки ликвидации неграмотности и проводят в них интерактивные занятия, обучая женщин и мужчин грамоте и арифметике. В процессе обучения участники, приблизительно 70 процентов которых составляют женщины, обсуждают вопросы, затрагивающие их общины, обретают уверенность в собственных силах и знания, необходимые для самоорганизации, а овладев грамотой, проходят также практическую подготовку по формированию кредитно-сберегательных объединений. Полученные практические знания в области кредитования, накопления сбережений и планирования бюджета дают многим участникам возможность создавать новые предприятия, деятельность которых чаще всего связана с сельским хозяйством, в частности с торговлей растениями, выращиванием овощей, разведением коз и цыплят и продажей сельскохозяйственной продукции. Такая деятельность способствовала повышению и стабилизации дохода многих сельских женщин, участвующих в упомянутой выше программе. В ходе осуществления этой программы, участники также обсуждают распределение гендерных ролей, изучая, в частности, распорядок дня мужчин и женщин с целью привлечь внимание к неравенству, с которым сталкиваются женщины, и подвергая критическому анализу социальные нормы, закрепляющие подобное неравенство. Привлечение внимания к упомянутым проблемам позволило улучшить взаимоотношения в семьях участников и обеспечить более активное участие женщин в жизни их общин.

Одна из программ поддержки семей, осуществляемых в Уганде, направлена на борьбу с нищетой и болезнями в сельских общинах. Социальные работники и инструкторы по вопросам семейной жизни, направленные Союзом матерей, организуют группы, призванные помочь местным жителям выявить препятствия на пути обеспечения их благосостояния, такие как медицинские проблемы и деградация окружающей среды, а также изыскать возможности для изменения и улучшения жизни их общин. Предлагаемые решения включают переход к использованию выгребных ям и простейших приспособлений для мытья рук, разведение плодовых садов и огородов, а также установку энергоэффективных печей. Кроме того, по инициативе групп поддержки семей в 10 регионах для демонстрации таких нововведений были соответствующим образом оборудованы несколько образцово-показательных домов. Помимо этого, были организованы группы в соответствии с потребностями определенного контингента, например группы, объединяющие исключительно женщин или исключительно мужчин, молодежь, инвалидов, а также лиц, инфицированных ВИЧ и больных СПИДом.

Расширению прав и возможностей сельских женщин также должны способствовать международные договоры, национальное законодательство и местные обычаи, подтверждающие безусловную важность равенства мужчин и женщин. Союз матерей, исходя из своего практического опыта, полагает, что необходимо осуществить политические меры на всех уровнях, от местного до

глобального, с целью ликвидации неравенства в сфере здравоохранения и образования, а также проблем нищеты, голода, дискриминации и изоляции, в несоразмерно большей степени затрагивающих женщин.

Союз матерей рекомендует правительствам стран принять приведенные ниже меры:

а) повысить качество местных услуг и потенциала в сельских районах и расширить их охват в следующих областях:

- здравоохранение — путем создания новых, обеспеченных достаточными ресурсами, доступных медицинских учреждений, укомплектованных профессиональными врачами, медицинскими сестрами и акушерками, а также путем более эффективного лечения ВИЧ/СПИДа и других распространенных заболеваний и проведения соответствующих информационно-разъяснительных мероприятий;
- образование — путем приложения дальнейших усилий по достижению целей 2 и 3 в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также путем обеспечения или финансирования на уровне сельских районов и в более широком национальном контексте качественных, доступных образовательных услуг взрослому населению и обучения соответствующим профессиональным навыкам;
- создание рабочих мест и источников дохода — путем предоставления женщинам права на земельную и иную собственность, оказания женщинам поддержки в получении доступа к кредитованию, коммерческим структурам и различного рода ресурсам и создания для этого благоприятных условий, содействия процессу диверсификации труда в сельских районах, а также выделения средств на обеспечение качественного и доступного в финансовом отношении ухода за детьми как в рабочее, так и в нерабочее время;
- борьба за искоренение насилия в отношении женщин — в первую очередь путем создания условий для доступа сельских женщин к судебной системе, а также финансирования качественных, низкокзатратных служб поддержки жертв гендерного насилия;

б) укрепить инфраструктуру, на базе которой предоставляются услуги, на местном и национальном уровнях путем осуществления следующих мер:

- привлечение сельских женщин к деятельности по планированию и управлению в сфере развития инфраструктуры в целях обеспечения учета потребностей женщин;
- осуществление инвестиций в создание устойчивых транспортных сетей, не требующих от пользователей в сельских районах значительных затрат;
- осуществление инвестиций в разработку систем водоснабжения и санитарных услуг надлежащего уровня;

с) бороться с неравенством на глобальном уровне путем осуществления следующих мер:

- применение справедливых и устойчивых механизмов международной торговли, в частности в сфере сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности;
  - выполнение обязательств по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, применительно к сельским районам.
-